

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
27 June 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 68 (g) первоначального перечня *

**Обзор и осуществление Заключительного
документа двенадцатой специальной сессии
Генеральной Ассамблеи**

**Региональный центр Организации Объединенных
Наций по вопросам мира, разоружения и развития
в Латинской Америке и Карибском бассейне****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне продолжал организовывать в отчетный период все большее число мероприятий. Центр по-прежнему предпринимал активные усилия по мобилизации средств. В отчетный период Центр осуществил различные проекты и мероприятия в рамках своей программы работы в консультации с государствами-членами в регионе, учреждениями Организации Объединенных Наций, международными организациями и неправительственными организациями (НПО). Они включали мероприятия, касающиеся субрегиональных и региональных вопросов, подготовки кадров и распространения информации. Особое внимание уделялось мероприятиям, связанным с пропагандой действующих соглашений о запрещении стрелкового оружия и наземных мин, в частности проводившимся с участием дипломатического корпуса, членов парламента, сотрудников правоохранительных органов и НПО. Организация практикумов по информированию парламентариев о необходимости ратификации договоров и преимуществах этого также была в центре внимания Центра во второй половине 2001 года.

Центр уделял значительное внимание поддержке региональных инициатив в области огнестрельного оружия, в частности поддержке проведения регионального совещания по последующим мерам в рамках Конференции Организации Объединенных Наций 2001 года по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. В отчетный период

* A/57/50/Rev.1.

Центр приступил к проведению ряда новых мероприятий, например, в области запрещения противопехотных наземных мин, играя важную роль в организации их поддержки в сотрудничестве со Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, а также проектов, касающихся отношений между военными и гражданским обществом.

В осуществление резолюции 52/220 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1997 года Центр стремился установить связи с Программой развития Организации Объединенных Наций и региональными органами, а также государствами-членами в регионе и вне его для обеспечения основы сотрудничества между Центром и правительствами, региональными органами, научно-исследовательскими институтами и неправительственными организациями, а также для мобилизации средств. Несмотря на относительный успех, достигнутый на этом направлении, функционирование Центра в полной мере по-прежнему затрудняется отсутствием основных ресурсов, требуемых для покрытия оперативных и административных расходов. Можно надеяться, что при существенной поддержке государств-членов, фондов и других доноров жизнедеятельность Центра в ближайшие годы будет обеспечена.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–2	4
II. Функционирование и мандат	3–4	4
III. Мероприятия	5–34	4
A. Огнестрельное оружие, боеприпасы и взрывчатые вещества	7–22	4
1. Дипломатический/политический уровень	8–14	5
2. Оперативный уровень	15–18	6
3. Гражданское общество	19–20	7
4. Уничтожение оружия и управление его запасами	21–22	7
B. Противопехотные наземные мины	23–24	7
C. Обычное оружие	25–27	8
D. Ядерное оружие	28–30	8
E. Химическое оружие	31	8
F. Информация и общественные мероприятия	32–34	9
IV. Финансы и штаты	35–39	9
V. Выводы и замечания	40–42	10
Приложения		
I. Состояние Целевого фонда для Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне в течение двухгодичного периода 2000–2001 годов		11
II. Плановые мероприятия Центра, для проведения которых изыскиваются финансовые средства		12

I. Введение

1. 29 ноября 2001 года Генеральная Ассамблея приняла без голосования резолюцию 56/25 E, озаглавленную «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне». В пунктах 8 и 9 постановляющей части резолюции Ассамблея просила Генерального секретаря оказать Центру всю необходимую поддержку из имеющихся ресурсов, с тем чтобы он мог осуществлять свою программу деятельности, и представить ей на пятьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении данной резолюции.

2. Настоящий доклад представляется в ответ на вышеупомянутую просьбу. Доклад охватывает деятельность Центра в период с июля 2001 года по июнь 2002 года. Финансовая ведомость о состоянии Целевого фонда для Центра, охватывающая двухгодичный период 2000–2001 годов, содержится в приложении I к докладу.

II. Функционирование и мандат

3. Расположенный в Лиме Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне был создан в 1987 году во исполнение резолюции 41/60 J Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1986 года. Центр функционирует под эгидой Департамента по вопросам разоружения Секретариата Организации Объединенных Наций и призван оказывать основную поддержку инициативам и другим мероприятиям государственных в этом регионе, по их просьбе, в осуществлении мер по обеспечению мира и разоружения и в содействии экономическому и социальному развитию. Центр функционировал до конца июня 1996 года, когда его деятельность была приостановлена из-за недостаточного объема добровольных взносов, необходимых для финансирования его деятельности и покрытия административных расходов. После назначения Генеральным секретарем Директора Центра во исполнение резолюции 52/220 от 22 декабря 1997 года и его вступления в должность 1 декабря 1998 года предпринимаются энергичные усилия по изысканию средств для активизации деятельности Центра.

4. В рамках осуществления своего мандата Центр продолжал оказывать услуги странам региона, выступая в качестве: а) фактора поддержки субрегиональной, региональной и межрегиональной деятельности; б) инструмента для выявления взаимозависимости между вопросами безопасности и развития; и с) механизма, позволяющего Организации Объединенных Наций играть ведущую роль в деле обеспечения безопасности для процесса социально-экономического развития в регионе.

III. Мероприятия

5. В отчетный период Центр продолжал обеспечивать сотрудничество и координацию с другими учреждениями и подразделениями Организации Объединенных Наций. В целях содействия сотрудничеству и координации в Латинской Америке и Карибском бассейне по вопросам, касающимся мира, разоружения и развития, Центр продолжал изучать возможность подписания меморандумов о взаимопонимании с региональными и субрегиональными организациями. За отчетный период были подписаны, в мае 2002 года, два меморандума: один — с организацией “Swedish Fellowship of Reconciliation” (SWEFOR) о сотрудничестве в рамках мер по сокращению незаконной торговли стрелковым оружием, его частями и компонентами и боеприпасами и другим смежным вопросам; и другой — со связанным с Организацией Объединенных Наций Университетом мира о совместных мерах по содействию сотрудничеству и координации в Латинской Америке и Карибском бассейне в рамках исследований и подготовки кадров по вопросам мира, разоружения и развития.

6. Мероприятия, осуществлявшиеся в отчетный период, в целом касались семи сфер деятельности: стрелкового оружия, боеприпасов и взрывчатых веществ; противопехотных наземных мин; обычных видов вооружений; ядерного оружия; химического оружия; и информации и общественных мероприятий.

A. Огнестрельное оружие, боеприпасы и взрывчатые вещества

7. Центр укрепил Региональную централизованную программу контроля за огнестрельным оружи-

ем, боеприпасами и взрывчатыми веществами, которая служит инструментом подготовки национальных и региональных экспертов в области практического разоружения путем организации практикумов, учебных курсов и принятия превентивных мер на четырех уровнях деятельности: дипломатическом/политическом, оперативном, уровне гражданского общества и уничтожения оружия и управления накопленными запасами. Программа содействует таким инициативам, как коллективные и национальные усилия по контролю за легальной торговлей и пресечению незаконных потоков огнестрельного оружия, боеприпасов и взрывчатых веществ в регионе. Другим важным аспектом Программы является содействие обмену опытом и извлеченными уроками в регионе и за его пределами.

1. Дипломатический/политический уровень

8. Было организовано несколько мероприятий в сотрудничестве с Межамериканской комиссией по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами (СИКАД) Организации американских государств (ОАГ), которая подписала Меморандум о взаимопонимании с Департаментом по вопросам разоружения Организации Объединенных Наций, заложив тем самым юридическую основу для сотрудничества между Центром и СИКАД.

9. Центр также установил связи с Консультативным комитетом Межамериканской конвенции о борьбе с незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, боеприпасов, средств взрывания и других связанных с ними элементов (СИФТА). 13 декабря 2001 года представитель Центра встретился с представителями СИФТА и СИКАД для обсуждения вопросов сотрудничества и координации в работе ОАГ и Организации Объединенных Наций по борьбе с незаконным оборотом огнестрельного оружия. Ввиду общих интересов двух организаций и схожести их мандатов Консультативный комитет предложил Центру подписать Меморандум о взаимопонимании, в котором определить сферы взаимодополняемой деятельности и меры во избежание дублирования усилий. В настоящее время данное предложение изучается.

10. В сотрудничестве с правительством Чили Центр организовал в Сантьяго с 19 по 21 ноября 2001 года региональный семинар «Латинская Америка и Карибский бассейн: оценка и последующая деятельность по итогам Конференции Организации

Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах». Семинар, проведенный при финансовой поддержке правительств Чили и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, положил начало совместным усилиям стран региона по осуществлению Программы действия по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которая была принята на Конференции Организации Объединенных Наций 2001 года. Совещание предложило принять конкретные меры в целях: а) укрепления правовых норм и активизации роли государств; б) предупреждения продажи огнестрельного оружия в связи с распространением насилия; в) укрепления субрегионального и регионального сотрудничества и координации; и d) усиления роли ОАГ, Организации Объединенных Наций и гражданского общества в борьбе с распространением огнестрельного оружия.

11. По приглашению правительства Японии Центр с 22 по 26 января 2002 года участвовал в международном симпозиуме в Токио в рамках последующей деятельности по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. Симпозиум высветил необходимость взаимодействия между различными участниками, занимающимися вопросом стрелкового оружия и легких вооружений.

12. Центр также участвовал в совещании созданной в Лионе/Риме Рабочей группы стран «восьмерки» по правоохранительной проблематике, которое состоялось в Ванкувере, Канада, 21–25 апреля 2002 года и в котором приняли участие представители государств «восьмерки», СИКАД, представители промышленности, производящей огнестрельное оружие. Рабочая группа рекомендовала, помимо прочего, разработать нормы и процедуры управления запасами и соответствующей утилизации огнестрельного оружия и взрывчатых веществ, в том числе нормы сбора и хранения доказательной информации, и отразить эти стандартные нормы в союбии Организации Объединенных Наций по уничтожению огнестрельного оружия, подготовленном Департаментом по вопросам разоружения, и других изданиях, которые доступны для правоохранительных и прочих учреждений. Рабочая группа также

отметила, что Центр и СИКАД согласились обмениваться наиболее эффективными практическими методами при разработке своей системы регулирования распространения стрелкового оружия и легких вооружений (САЛСА) с государствами — членами Международной организации уголовной полиции (Интерпол).

13. Центр и организация “Swedish Fellowship of Reconciliation” (SWEFOR) организовали 3–5 мая 2002 года семинар для парламентариев из стран Центральной Америки в рамках совместного проекта «Парламентская инициатива в области обмена информацией в Латинской Америке и Карибском бассейне». В семинаре, проведенном в Университете мира, также приняли участие представители министерств иностранных дел стран центральноамериканского региона. Кроме того, в нем участвовали парламентарии, представители министерств иностранных дел и учреждений по вопросам развития из Германии, Испании и Швеции.

14. Одним из результатов семинара стала разработка приоритетов в Центральной Америке, которые должны быть рассмотрены на третьем межпарламентском совещании по вопросам обмена информацией об огнестрельном оружии в Мадриде во второй половине 2002 года. В частности, участвовавшие в работе семинара представители рекомендовали подготовить «Белую книгу» о национальном законодательстве в области огнестрельного оружия, в работе над которой Центр, как ожидается, сыграет соответствующую роль.

2. Оперативный уровень

15. Продолжая осуществлять Меморандум о взаимопонимании по вопросам огнестрельного оружия между Организацией Объединенных Наций и ОАГ, Центр совместно с СИКАД организовал три субрегиональных мероприятия в целях повышения осведомленности сотрудников полицейских и таможенных служб о Типовых положениях контроля за международными перевозками огнестрельного оружия, его частей и компонентов и боеприпасов, которые были подготовлены СИКАД в 1997 году. Первое мероприятие, состоявшееся 8–9 августа 2001 года в Порт-оф-Спейне, было организовано для государств Карибского бассейна, второе проводилось 31 октября и 1 ноября 2001 года в Сан-Хосе для представителей стран Центральной Америки и Мексики, а третье состоялось 26–28 февраля

2002 года в Бразилиа для представителей стран Южной Америки. В совещаниях участвовало около 70 представителей правоохранительных органов, которые были ознакомлены с различными аспектами осуществления Типовых положений, а также обменялись мнениями и опытом практической работы в своих странах в области контроля за огнестрельным оружием и боеприпасами.

16. 16 и 17 мая 2002 года Центр и СИКАД организовали практикум под названием «Коммерческая торговля огнестрельным оружием, его частями и боеприпасами и их незаконный оборот: обучение преподавателей методам расследования». В работе практикума также приняли участие представители Университета мира и Интерпола, которые присоединились к Координационному комитету Организации Объединенных Наций/ОАГ при подготовке учебных курсов для сотрудников правоохранительных органов региона. Координационный комитет постановил провести пробные курсы в феврале 2003 года и просил принять участие в них представителей Организации Объединенных Наций и других учреждений.

17. 25 сентября 2001 года представитель Центра посетил Отделение Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в Сальвадоре в целях оказания содействия реализации проекта ПРООН, озаглавленного «Укрепление механизмов контроля за стрелковым оружием». Проект ПРООН пока находится в стадии подготовки, предусматривающей научные исследования, планирование и накопление информации в отношении стратегии.

18. Центр также провел совместно с Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (ЮНДКП) и правительством Перу несколько совещаний по вопросу организации и осуществления предлагаемого проекта под названием «Укрепление контроля Перу за своими морскими, воздушными и сухопутными границами в целях предупреждения незаконной торговли наркотиками, огнестрельным оружием и боеприпасами и борьбы с ней». Предложение окончательно доработано, и ожидается, что сбор средств на реализацию проекта начнется во второй половине 2002 года.

3. Гражданское общество

19. В рамках совместной инициативы Департамента по вопросам разоружения и «Гаагского призыва к миру» в области образования по вопросам разоружения Центр предоставил основную и материально-техническую поддержку миссии по планированию в Лиме, находившейся там с 28 февраля по 8 марта 2002 года в целях сбора информации для подготовки предложения по проекту «Образование по вопросам мира и разоружения в мегаполисе Лимы».

20. 14–15 мая 2002 года Центр организовал в Лиме первое координационное совещание по проекту «Создание потенциала, налаживание взаимодействия и расширение арсенала пропагандистских средств неправительственных организаций Латинской Америки и Карибского бассейна». Этот координируемый Центром проект осуществляется в сотрудничестве с «Фондом Ариас за мир и прогресс человечества», организацией «Интернэшнл алерт», Шведским фондом помощи детям, изданием «Смол армс сервей», Шведским фондом примирения и организацией «Вива Рио». В качестве почетного гостя в совещании принял участие сотрудник аппарата Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах.

4. Уничтожение оружия и управление его запасами

21. По просьбе правительств Аргентины и Бразилии Центр в период с 15 по 20 апреля 2002 года направил официальные миссии в Мендосу, Аргентина, и Рио-де-Жанейро, Бразилия, с целью оценить возможность уничтожения 13 135 единиц огнестрельного оружия и 8000 патронов в Мендосе и 10 000 единиц огнестрельного оружия в Рио-де-Жанейро. Миссии провели оценку того, как Организация Объединенных Наций может помочь обеим странам в модернизации складов огнестрельного оружия. Кроме того, они определили подлежащее уничтожению оружие и боеприпасы и выявили перспективных партнеров, которые окажут помощь в уничтожении, и субподрядчиков, которые подготовят и проведут работы по уничтожению, действуя по поручению Организации Объединенных Наций. В настоящее время Центр проводит обсуждения с рядом потенциальных стран-доноров, которые ока-

жут содействие в финансировании этих мероприятий.

22. Правительство Перу обратилось к Организации Объединенных Наций с просьбой о содействии в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. 28 мая 2002 года Центр организовал встречу с представителями правительства для обсуждения возможности участия Организации Объединенных Наций в мероприятиях по а) уничтожению оружия, б) сбору оружия, в) управлению запасами, г) улучшению компьютерного программного обеспечения для регистрации, хранения и передачи огнестрельного оружия и е) профессиональной подготовке персонала. В настоящее время Центр завершает подготовку доклада об оценке потребностей, имея в виду приступить к выполнению проекта помощи Перу во второй половине 2002 года.

В. Противопехотные наземные мины

23. Центр продолжал осуществление нескольких видов деятельности по проблемам противопехотных мин — от организации встреч до участия в качестве наблюдателя в мероприятиях по уничтожению наземных мин. 13 сентября 2001 года представитель Центра наблюдал за окончательным уничтожением 27 025 противопехотных наземных мин в Перу. В ходе шести мероприятий в ответ на «Инициативу Манагуа», предусматривающую уничтожение всех запасов наземных мин до начала третьего Совещания государств — участников Конвенции о запрещении мин (Манагуа, сентябрь 2001 года) было уничтожено в общей сложности 310 000 противопехотных мин. На этих мероприятиях присутствовали также представители ряда других организаций и посольств в Перу. Кроме того, Центр оказал Перу помощь в выполнении этой страной положений Конвенции о запрещении мин 1997 года, более конкретно — статьи 4 об уничтожении запасов противопехотных мин.

24. Директор Центра выполнял обязанности Исполнительного секретаря третьего Совещания государств — участников Конвенции о запрещении мин, которое прошло в Манагуа 18–21 сентября 2001 года.

С. Обычное оружие

25. 23 августа 2001 года Центр организовал практикум «Консультации с военными атташе стран Латинской Америки и Карибского бассейна по предложению о разоружении, внесенному президентом Перу д-ром Алехандро Толедо», в котором приняли участие аккредитованные в Перу военные и политические представители. В ходе практикума рассматривались вопросы, связанные с национальными инициативами в области разоружения, южноамериканские меры по осуществлению этих инициатив, роль Организации Объединенных Наций и возможные краткосрочные и долгосрочные меры. Участники выразили признательность за организацию практикума и призвали к проведению подобных мероприятий в будущем в более широких масштабах и с расширенным составом участников.

26. Центр также предоставил добрые услуги в целях содействия неофициальному обсуждению Перу и Чили различных вопросов контроля над вооружениями и разоружения, которое состоялось 6 сентября 2001 года. Центр, будучи для стран региона форумом, способствующим расширению их обсуждения вопросов безопасности, будет и впредь оказывать при наличии соответствующих просьб подобное содействие.

27. 14 ноября 2001 года Центр в сотрудничестве с Международным комитетом Красного Креста организовал в Перу пятый в проводимой им серии «Инака спейс» практикум «Конвенция 1980 года о конкретных видах обычного оружия: очередной обзор». Цель этой серии состоит в поощрении обсуждений и повышении информированности по различным вопросам мира, разоружения и развития в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна. В мероприятии приняли участие послы стран региона, а также ряд военных специалистов и представителей гражданского общества. Практикум позволил Центру выступить в качестве форума и катализатора обсуждений по вопросам региональной безопасности и способствовать улучшению взаимопонимания между различными секторами общества.

Д. Ядерное оружие

28. В рассматриваемый период Центр официально завершил проект, озаглавленный «Группа парламентской информации», задача которого заключа-

лась в поощрении подписания и ратификации договоров. Этот проект, осуществлявшийся в сотрудничестве с Временным техническим секретариатом Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ОДВЗЯИ), был одним из элементов более широкой программы «Соглашения и нормы», посвященной вопросам оружия массового уничтожения. Будущие мероприятия в этой области будут также охватывать вопросы, относящиеся к сфере деятельности Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), и соглашения, связанные с другими видами оружия массового уничтожения.

29. Центр оказал содействие в проведении Регионального семинара по Дополнительному протоколу к соглашениям о ядерных гарантиях, который был организован МАГАТЭ и правительством Перу при содействии Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (ОПАНАЛ) 4–7 декабря 2001 года. Семинар позволил популяризировать Дополнительный протокол к соглашениям о ядерных гарантиях на региональном уровне. Он также был использован для организации между ОПАНАЛ и Центром диалога, результатом которого стала подготовка проекта Меморандума о договоренности между этими двумя сторонами относительно осуществления пункта 4.1 резолюции SG/Res.418 Генеральной конференции ОПАНАЛ, в котором к Генеральному секретарю обращается призыв укреплять сотрудничество с Департаментом по вопросам разоружения Организации Объединенных Наций и Центром.

30. 14 марта 2002 года Центр организовал в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке региональный семинар для членов Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна на тему «Вопросы ядерного разоружения и нераспространения: к Конференции участников ДНЯО 2005 года по рассмотрению действия Договора». Семинар способствовал активизации обсуждения вопросов, которые, как ожидается, займут видное место в ходе рассмотрения действия Договора о нераспространении ядерного оружия.

Е. Химическое оружие

31. Центр участвовал в региональном семинаре по Конвенции по химическому оружию, который состоялся в городе Сент-Аннс-Бей, Ямайка, 25–28 но-

ября 2001 года по инициативе Организации по запрещению химического оружия. Целью семинара было поощрение ратификации Конвенции по химическому оружию и повышение информированности о связанных с ней преимуществах и обязательствах. На семинаре были представлены 10 стран Латинской Америки и Карибского бассейна, а также Канада, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки. В числе участников были также представители Карибского сообщества и Организации Объединенных Наций. Некоторые страны, которые еще не ратифицировали Конвенцию, отметили, что семинар стал весьма полезным мероприятием для повышения информированности о действии Конвенции и что он помог им сделать шаг к ее ратификации.

Г. Информация и общественные мероприятия

32. Центр приступил к публикации двух серийных изданий на английском, французском и испанском языках: "Policy Brief" («Краткая информация о политике») и "Latin America and Caribbean Regional Perspectives" («Региональные перспективы Латинской Америки и Карибского бассейна»). До настоящего времени опубликовано четыре выпуска "Policy Brief", посвященных деятельности Центра в областях ядерного и огнестрельного оружия. В выпусках этого издания, запланированных на вторую половину 2002 года, будут освещены вопросы противопехотных мин, импорта/экспорта обычного оружия и военных расходов, а также меры укрепления доверия и безопасности.

33. В мае 2002 года Центр приступил к подготовке и изготовлению плакатов и брошюр, компьютерных компакт-дисков и аудио-визуальных материалов, предназначенных для информирования о различных осуществляемых проектах. Информация по каждому проекту будет распространяться как в виде печатных материалов, так и в электронной форме через Интернет. Первые из этих материалов должны быть готовы в июле 2002 года.

34. В приложении II к настоящему докладу содержится перечень запланированных мероприятий Центра, на проведение которых испрашивается финансирование у заинтересованных стран-доноров и организаций.

IV. Финансы и штаты

35. В соответствии с резолюцией 41/60 J Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1986 года Центр был создан за счет имеющихся ресурсов и добровольных взносов, которые могут вносить для его поддержки государства-члены и заинтересованные организации.

36. За отчетный период были получены добровольные взносы на сумму 633 872 долл. США. Кроме того, ряд правительств и учреждений внесли вклад в деятельность Центра путем совместного несения или оплаты расходов по коллективным мероприятиям, персоналу и/или материальным ресурсам. Генеральный секретарь хотел бы выразить свою признательность правительствам Бельгии, Колумбии, Нидерландов, Норвегии, Панамы и Швеции, а также Европейскому союзу за их щедрую поддержку и правительству Перу за его существенный вклад и щедрую поддержку Центра.

37. В рассматриваемый период директор Центра продолжал активную кампанию по мобилизации средств. Усилия были направлены на решение трех задач: составление отчетности по освоению средств и проведенным мероприятиям; получение дополнительной информации об интересе стран-доноров к региону и мобилизация новых взносов. Просьбы о предоставлении финансовой помощи были направлены более чем 50 странам, учреждениям и фондам. В целом, помимо посещения большинства посольств в Лиме в течение года были направлены обращения примерно 30 министерствам иностранных дел.

38. В настоящее время Центр функционирует при определенной административной поддержке со стороны бюро ПРООН в Лиме. Помимо директора, штат Центра включает одного младшего специалиста из Бельгии и двух местных сотрудников. Тем не менее адекватное финансирование для устойчивого покрытия административных и оперативных расходов Центра еще предстоит изыскать.

39. По сравнению с предыдущим отчетным периодом объем взносов на деятельность Центра существенно увеличился, что объясняется главным образом продолжающимися активными усилиями по мобилизации средств. Несмотря на это увеличение, положение с основным финансированием Центра остается неустойчивым, поскольку обязательст-

во обеспечивать постоянное финансирование Центра дало только правительство принимающей страны. Поэтому Генеральный секретарь решительно поддерживает и вновь напоминает о призыве, сформулированном Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 56/25 E в адрес государств-членов, особенно государств региона Латинской Америки и Карибского бассейна, а также международных правительственных и неправительственных организаций и фондов, вносить добровольные взносы на деятельность Центра в целях обеспечения его адекватного основного финансирования, необходимого для покрытия оперативных расходов, и создания условий для укрепления и осуществления его программы деятельности.

V. Выводы и замечания

40. В течение рассматриваемого периода Центр продолжал оказывать содействие в осуществлении региональных инициатив. Центр, кроме того, поощрял создание региональных баз данных по вопросам безопасности, предоставлял членам парламентов углубленную информацию по вопросам огнестрельного оружия, а также стимулировал распространение информации по проблемам безопасности среди дипломатов, военных, НПО и представителей гражданского общества. Помимо того, Центр вносил более активный вклад в координацию усилий Организации Объединенных Наций по достижению мира и безопасности в регионе и — в порядке избежания дублирования усилий — продолжал изучать возможность подписания меморандумов о понимании с субрегиональными и региональными организациями, а также НПО.

41. Центр вывел на новый уровень деятельность в области огнестрельного оружия, в частности благодаря подготовке учебных курсов для правоохранительных органов, уничтожению оружия и боеприпасов и улучшению условий хранения на складах огнестрельного оружия и боеприпасов. Он продолжал усиливать роль Организации как катализатора деятельности в области обеспечения мира и разоружения в масштабах региона и выступал в качестве политически нейтрального форума для обсуждения вопросов безопасности и развития. На основе расширения программы деятельности он продол-

жал подтверждать свое значение как координационного центра по вопросам мира, разоружения и развития, оказывающего содействие правительствам, неправительственным и региональным организациям и различным секторам гражданского общества в регионе.

42. Генеральный секретарь рассчитывает на дальнейшую поддержку и сотрудничество государств-членов и организаций в деле обеспечения эффективного функционирования Центра.

Приложение I

Состояние Целевого фонда для Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне в течение двухгодичного периода 2000–2001 годов

<i>В долл. США</i>	
I. Остаток средств на 31 декабря 1999 года	132 678
II. Поступления в период с 1 января 2000 года по 31 декабря 2001 года	
Добровольные взносы ^a	343 302
Процентные начисления	15 468
Различные поступления	454
Итого	359 224
III. Расходы	
За период с 1 января 2000 года по 31 декабря 2001 года	354 595
Корректировка за предыдущий период	–
Итого	354 595
IV. Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2001 года	137 307

Примечание: Приведенные сведения основаны на данных финансовой ведомости, охватывающей период с 1 января 2000 года по 31 декабря 2001 года. За период с 1 января по 30 июня 2002 года дополнительные взносы на общую сумму 455 400 долл. США были внесены Бельгией (10 667 долл. США), Европейской комиссией (276 748 долл. США), Панамой (1000 долл. США), Перу (30 000 долл. США) и Швецией/СВЕФОР (136 985 долл. США).

^a 2000 год: Австрия (10 000 долл. США), Мексика (2500 долл. США), Нидерланды (19 785 долл. США), Панама (3000 долл. США), Перу (30 000 долл. США), Чили (10 000 долл. США), Швейцария (28 565 долл. США) и Швеция (20 000 долл. США).
2001 год: Австрия (10 000 долл. США), Колумбия (1000 долл. США), Нидерланды (146 317 долл. США), Норвегия (21 110 долл. США), Панама (1000 долл. США), Перу (30 000 долл. США), Швейцария (25 000 долл. США) и Швеция (10 000 долл. США).

Приложение II

Плановые мероприятия Центра, для проведения которых изыскиваются финансовые средства

Проект I

Название проекта

Региональный практикум, посвященный последующей деятельности в связи с осуществлением Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, принятой на Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах

Цель

Оказание государствам Латинской Америки и Карибского бассейна содействия в совместной оценке хода осуществления упомянутой Программы действий в данном регионе; выявление новых возможностей в плане координации и сотрудничества, а также внесение предложений по решению проблем, которые могут затруднять деятельность, осуществляемую в этой области на индивидуальной или совместной основе

Место проведения

Университет мира, Сан-Хосе

Продолжительность мероприятия

3 дня

Число участников

33 страны региона: Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Барбадос, Белиз, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Гаити, Гайана, Гватемала, Гондурас, Гренада, Доминика, Доминиканская Республика, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Мексика, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Суринам, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Чили, Эквадор и Ямайка

Смета расходов

	<i>В долл. США</i>
Путевые расходы участников (33)	67 000
Путевые расходы экспертов (12)	25 000
Путевые расходы сотрудников (3)	7 000
Расходы на обеспечение устного перевода (английский, испанский и французский языки)	6 900
Расходы на подготовку документации	2 600
Итого	108 500

Проект II

Название проекта

Конференция стран Латинской Америки и Карибского бассейна, посвященная повышению информированности, взаимосвязи между разоружением и развитием

Цель

Обеспечение форума для содействия осуществлению на региональном уровне принципов и решений, принятых на состоявшейся в 1987 году Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием; оценка различных мероприятий, проводящихся в регионе по данной проблематике, и обеспечение информации, которая могла бы содействовать активизации деятельности в области разоружения и развития; оценка новых подходов к проблеме взаимосвязи между разоружением и развитием и их адаптация к нынешним взаимоотношениям, сложившимся после окончания холодной войны, включая процесс глобализации

Место проведения

Порт-о-Пренс

Продолжительность мероприятия

3 дня

Число участников

33 страны региона: Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Барбадос, Белиз, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Гаити, Гайана, Гватемала, Гондурас, Гренада, Доминика, Доминиканская Республика, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Мексика, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Суринам, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Чили, Эквадор и Ямайка

Смета расходов

	<i>В долл. США</i>
Путевые расходы участников (33)	71 700
Путевые расходы экспертов (12)	27 000
Путевые расходы сотрудников (3)	7 600
Расходы на обеспечение устного перевода (английский, испанский и французский языки)	6 900
Расходы на подготовку документации	2 600
Итого	115 800

Проект III*Название проекта*

Семинар по вопросу укрепления безопасности стран Латинской Америки и Карибского бассейна и совершенствования координации и сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств (ОАГ)

Цель

Оценка областей координации и сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ОАГ по всем аспектам, которые могли бы способствовать укреплению региональной безопасности, особенно с учетом проводящегося в ОАГ обзора различных аспектов региональной безопасности и пересмотра концепции и методологии обеспечения безопасности стран полушария на ближайшие 10–15 лет; обеспечение возможностей для взаимодополнения усилий, проектов, программ и мер, направленных на борьбу с незаконным оборотом наркотиков и огнестрельного оружия и терроризмом, а также на решение проблем, касающихся наземных мин, и связанных с ними вопросов; и выявление возможностей для совместной работы этих двух ор-

ганизаций в целях содействия повышению координации и расширению сотрудничества между ними по вопросам мира и разоружения

Место проведения

Университет мира, Сан-Хосе

Продолжительность

3 дня

Число участников

33 страны региона: Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Барбадос, Белиз, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Гаити, Гайана, Гватемала, Гондурас, Гренада, Доминика, Доминиканская Республика, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Мексика, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Суринам, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Чили, Эквадор и Ямайка

Смета расходов

	<i>В долл. США</i>
Путевые расходы участников (33)	67 000
Путевые расходы экспертов (12)	25 000
Путевые расходы сотрудников (3)	7 000
Расходы на обеспечение устного перевода (английский, испанский и французский языки)	6 900
Расходы на подготовку документации	2 600
Итого	108 500

Проект IV*Название проекта*

Региональный практикум, посвященный последующей деятельности в связи с осуществлением Конвенции о запрещении мин

Цель

Оказание содействия государствам Латинской Америки и Карибского бассейна в совместной оценке хода осуществления Конвенции о запрещении мин в регионе; выявление новых возможностей в плане обеспечения координации и сотрудничества; и внесение предложений по решению любых

проблем, которые могут затруднять деятельность, осуществляемую в этой области на индивидуальной или совместной основе

Место проведения

Тегусигальпа

Продолжительность мероприятия

3 дня

Число участников

33 страны региона: Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Барбадос, Белиз, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Гаити, Гайана, Гватемала, Гондурас, Гренада, Доминика, Доминиканская Республика, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Мексика, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Суринам, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Чили, Эквадор и Ямайка

Смета расходов

<i>В долл. США</i>	
Путевые расходы участников (33)	77 700
Путевые расходы экспертов (12)	29 100
Путевые расходы сотрудников (3)	8 100
Расходы на обеспечение устного перевода (английский, испанский и французский языки)	6 900
Расходы на подготовку документации	2 600
Итого	124 400